

---

## ANGLAIS PRATIQUE - PRACTICAL ENGLISH

---

**Gestion de projets** : voir la [liste des articles de cette rubrique](#)

---

### Activités relatives à un projet

#### Project-related activities

---

Il y a de nombreuses **activités** relatives à un projet. Les **six tableaux de vocabulaire** ci-après en donnent quelques **exemples** en français et en anglais.

---

**Voir aussi** les autres articles de la rubrique « Gestion de projets », en particulier :

>> [maître d'ouvrage, maître d'oeuvre](#)

>> [Projets - Parties prenantes](#)

>> [Projets - Phases](#)

>> [Projets - Divers](#)

ainsi que l'article sur ce site auquel conduit le lien ci-dessous :

>> [Métiers - projets](#)

---

>> [Retour au début de l'article](#)

---

Termes français	English terms
concevoir un projet	to conceive a project
la conception d'un projet	the conception of a project conceiving a project project conception
élaborer un projet constituer un projet	to devise a project to form a project
l'élaboration d'un projet la constitution d'un projet	the forming of a project forming a project
organiser un projet monter un projet	to organize a project
l'organisation d'un projet le montage d'un projet	the organization of a project organizing a project project organization
le cadre d'un projet le périmètre d'un projet	the scope of a project the project scope
définir le cadre d'un projet définir le périmètre d'un projet	to define the scope of a project to define the project scope
cadrer un projet effectuer le cadrage d'un projet	to scope a project

le cadrage d'un projet	the scoping of a project scoping a project project scoping
évaluer un projet	to evaluate a project
l'évaluation d'un projet	the evaluation of a project evaluating a project project evaluation

>> [Retour au début du premier tableau](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
approuver un projet	to approve a project
l'approbation d'un projet	the approval of a project approving a project project approval
autoriser un projet	to authorize a project
l'autorisation d'un projet	the authorization of a project authorizing a project project authorization
annuler un projet	to cancel a project
l'annulation d'un projet	GB: the cancellation of a project US: the cancelation of a project GB: cancelling a project US: canceling a project GB: project cancellation US: project cancelation
abandonner un projet	to abandon a project to drop a project
l'abandon d'un projet	the abandonment of a project abandoning a project dropping a project project abandonment
rejeter un projet	to reject a project
le rejet d'un projet	the rejection of a project rejecting a project project rejection
retirer un projet	to withdraw a project
le retrait d'un projet	the withdrawal of a project withdrawing a project project withdrawal
reporter un projet	to postpone a project

le report d'un projet	the postponement of a project postponing a project project postponement
retarder un projet	to delay a project
le fait de retarder d'un projet	the delaying of a project delaying a project project delaying

>> [Retour au début du deuxième tableau](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
financer un projet	to fund a project
le financement d'un projet	the funding of a project funding a project project funding
commanditer un projet	to sponsor a project
le fait de commanditer un projet	the sponsoring of a project sponsoring a project project sponsoring
le commanditaire d'un projet	the project sponsor
le maître d'ouvrage d'un projet (le propriétaire d'un projet)	the owner of a project the project owner
être le maître d'ouvrage d'un projet	to own a project
la maîtrise d'ouvrage d'un projet (la propriété d'un projet)	the ownership of a project project ownership
le maître d'oeuvre d'un projet (le réalisateur d'un projet)	the entity in charge of project implementation the entity in charge of project execution
être le maître d'oeuvre d'un projet (être en charge de la réalisation d'un projet) (être en charge de l'exécution d'un projet)	to be in charge of the implementation of a project to be in charge of the execution of a project
la maîtrise d'oeuvre d'un projet (la responsabilité de la réalisation d'un projet) (la responsabilité de l'exécution d'un projet)	the responsibility for the implementation of a project the responsibility for the execution of a project
porter un projet	to hold a project to own a project
le portage d'un projet	the holding of a project holding a project the ownership of a project project ownership

promouvoir un projet	to promote a project
la promotion d'un projet	the promotion of a project promoting a project project promotion

>> [Retour au début du troisième tableau](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
démarrer un projet commencer un projet	to start a project to initiate a project
le commencement d'un projet le début d'un projet	the start of a project the initiation of a project starting a project initiating a project project initiation
lancer un projet	to launch a project
le lancement d'un projet	the launch of a project launching a project project launch
planifier un projet	to plan a project
la planification d'un projet	the planning of a project planning a project project planning
le plan d'un projet le plan projet	the project plan
exécuter un projet	to execute a project
l'exécution d'un projet	the execution of a project executing a project project execution
réaliser un projet implémenter un projet	to implement a project
la réalisation d'un projet l'implémentation d'un projet	the implementation of a project implementing a project project implementation
achever un projet terminer un projet	to complete a project to end a project
l'achèvement d'un projet	the completion of a project completing a project project completion
clôre un projet	to close a project

la clôture d'un projet	the closure of a project closing a project project closure
------------------------	--

>> [Retour au début du quatrième tableau](#)

>> [Retour au début de l'article](#)

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
gérer un projet	to manage a project
la gestion d'un projet	the management of a project managing a project project management
la gestion de projet(s)	project management
chef de projet responsable de projet	project manager project leader project lead
responsable de sous-projet	subproject manager
diriger un projet	to direct a project
la direction d'un projet	the direction of a project directing a project project direction
directeur de projet	project director
mener un projet conduire un projet	to lead a project
la conduite d'un projet	the leadership of a project leading a project project leadership
piloter un projet	to steer a project
le pilotage d'un projet	the steering of a project steering a project project steering
faire le point sur un projet	to take stock of a project
superviser un projet	to supervise a project
la supervision d'un projet	the supervision of a project supervising a project project supervision
suivre un projet surveiller un projet	to monitor a project
le suivi d'un projet la surveillance d'un projet	the monitoring of a project monitoring a project project monitoring

contrôler un projet	to control a project
le contrôle d'un projet	the control of a project controlling a project project control

[>> Retour au début du cinquième tableau](#)

[>> Retour au début de l'article](#)

<b>Termes français</b>	<b>English terms</b>
travailler sur un projet	to work on a project
contribuer à un projet	to contribute to a project
les contributeurs à un projet	the contributors to a project project contributors
participer à un projet	to participate in a project
les participants à un projet	the participants in a project project participants
les parties prenantes d'un projet les parties prenantes dans un projet	the stakeholders of a project the stakeholders in a project project stakeholders
l'équipe projet	the project team
l'équipe de direction d'un projet	the project management team
affecter quelqu'un à un projet	to assign someone to a project
l'affectation de quelqu'un à un projet	the assignment of someone to a project
libérer quelqu'un d'un projet	to release someone from a project
la libération de quelqu'un d'un projet	the release of someone from a project

[>> Retour au début du sixième tableau](#)

[>> Retour au début de l'article](#)